

## 保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中に正常な使用状況で故障が発生した場合に、無料修理を行うことをお約束するものです。

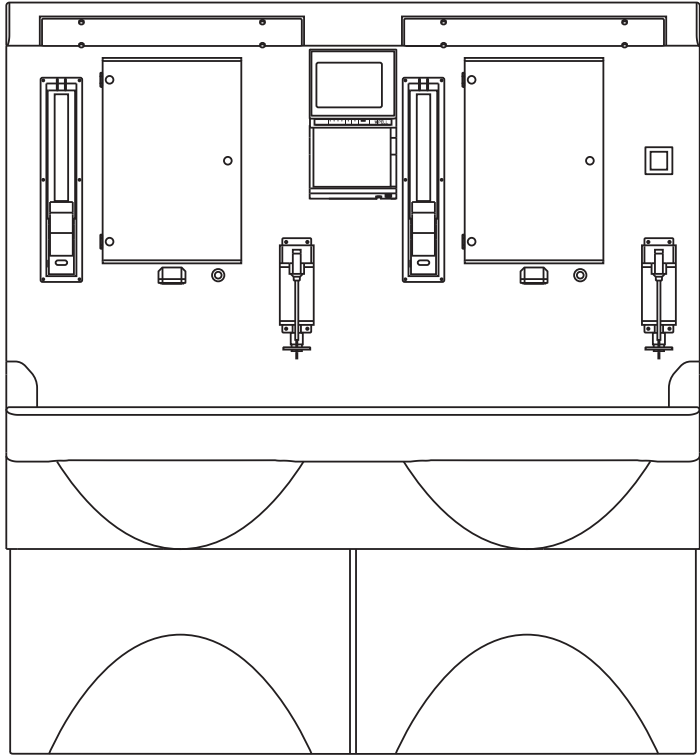
品番		製造番号	
保証期間		本体 お買い上げ日より1カ年	お買い上げ日 年 月 日
お客様様			住所・店名
	様		電話番号 ( )

- 上記保証期間内に正常な使用状況で故障した場合には無料修理をさせていただきます。
- 保証期間でも次の場合には有料修理になります。
  - 消耗品等の交換
  - 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障や損傷
  - 火災、地震、落雷、水害その他天災地変、異常電圧、指定外の使用電源等による故障や損傷
  - 本書のご提示の無い場合
  - 本書にお買い上げ年月日、お客様名、代理店名の記入が無い場合、あるいは字句を書き換えられた場合
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行致しませんので大切に保管してください。

※この保証書は、本書に明示した期間、条件において無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの代理店又は弊社までお問い合わせください。

大研医器株式会社 カスタマーセンター  
〒594-1157 大阪府和泉市あゆみ野2-6-2  
TEL 0725-51-2138  
フリーダイヤル ☎ 0120-233-036

# 手洗い水装置 (水道水対応) SAUBER ZONE ザウバーゾーン 取扱説明書



この度は、手洗い水装置 (水道水対応) SAUBER ZONEをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。  
本品をご使用の際には、必ずこの取扱説明書をお読みいただき、お取り扱いくださいますようお願い致します。  
又、後日の保守点検などのために大切に保管してください。

---

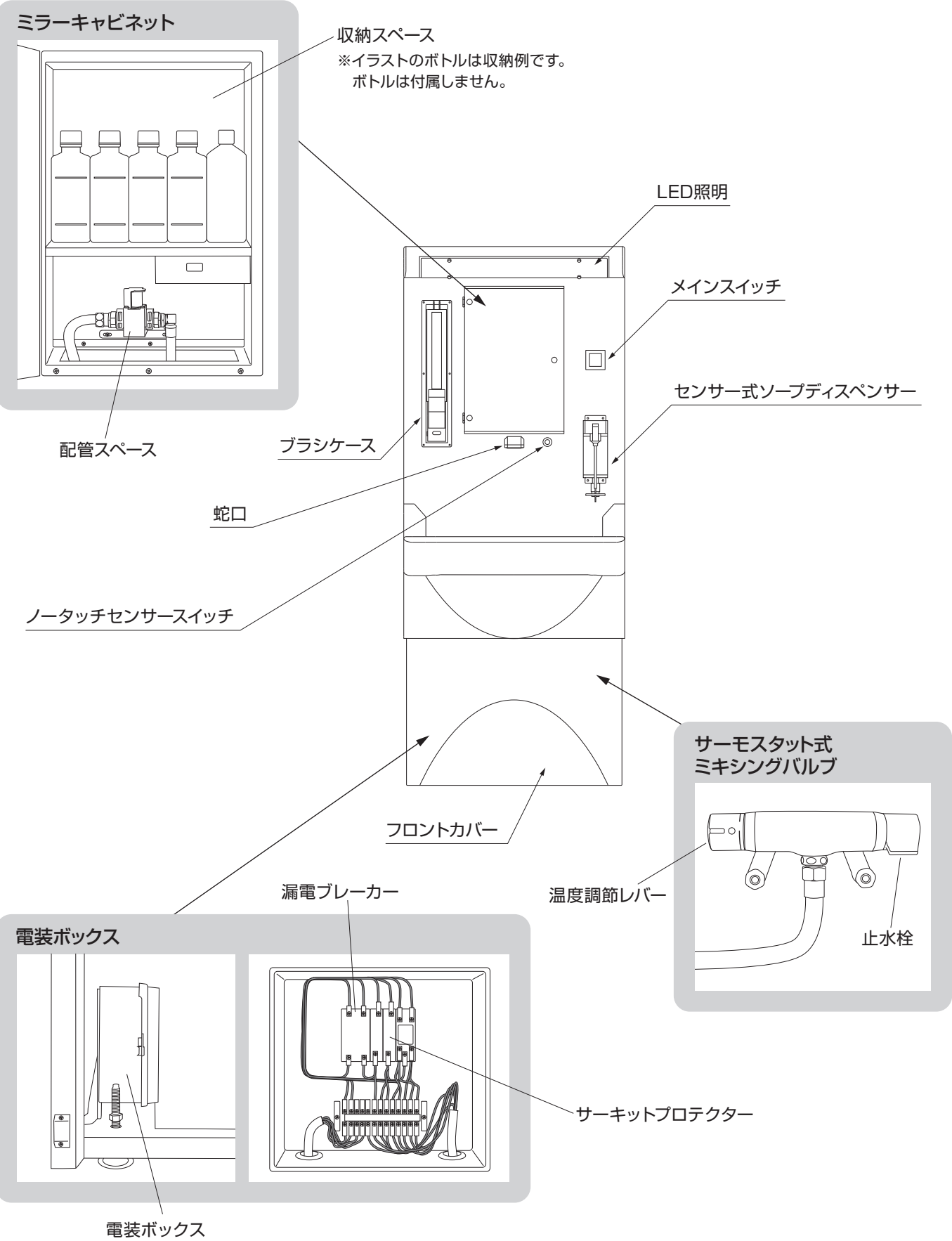
# 目次

---

目次	3
各部の名称	4
1人用手洗いユニット(DKI-WF1-ZS)	4
2人用手洗いユニット(DKI-WF2-ZS)	5
安全上の警告、禁忌禁止	6
使用上の注意、保守点検上の注意	7
使い方	8
電源を入れて、湯水を出す	8
ミキシングバルブの調節方法	9
交換方法	10
蛇口の交換方法	10
蛇口とチューブの交換方法	11
お手入れ	14
注意	14
お願い	14
お手入れグッズ	14
毎日、月1回のお手入れ	15
点検	16
日常点検	16
こんなときは	17
トラブルシューティング	17
仕様	18

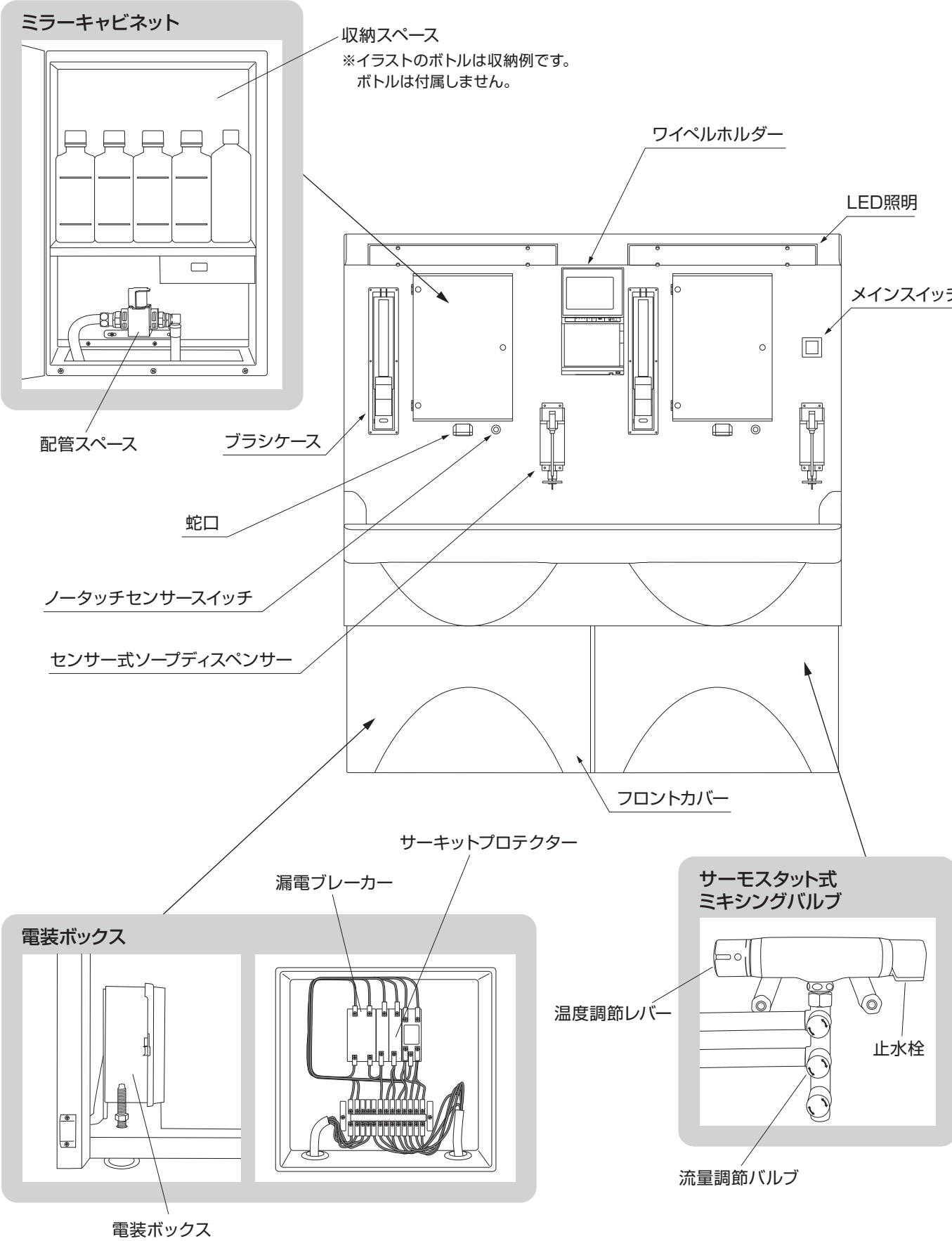
# 各部の名称

## 1人用手洗いユニット (DKI-WF1-ZS)



# 各部の名称

## 2人用手洗いユニット (DKI-WF2-ZS) ※3人用手洗いユニットもあります (DKI-WF3-ZS)



## 安全上の警告、禁忌禁止

安全に正しくお使いいただくために必ずお守りください。

表示内容に従わず、誤った使い方をした時に生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し説明しています。



### 警告

この表示欄は「適正に使用しても、注意を怠ると死亡又は重症を負う可能性が想定される内容」を示しています。



### 禁忌・禁止

この表示欄は「本品の性能を超える又は不適正な使い方により、死亡又は重症を負う危険性がある内容」を示しています。



### 注意

この表示欄は「誤った使い方をすると、人が傷害を負う可能性、又は物的損害のみの発生が想定される内容」を示しています。



### 警告

1. 万一、煙が出ている、異臭がする等の異常を感じたら、直ちにメインスイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。
2. 本品の分解や改造は絶対に行わないでください。
3. 表示された電源電圧交流100V、50/60Hz以外の電圧で使用しないでください。
4. 医用電気メス、携帯電話、無線機器等の高周波を発生する機器の近くで本品を使用すると、電波障害による誤動作の原因となりますので、できるだけ離れた位置に設置してください。又、これらの機器とは別系統の電源を使用してください。
5. アースを確実に接続してください。
6. スイッチ、コンセント、電源プラグなどの電気部品に水をかけないでください。漏電、感電のおそれがあります。
7. 塩素系と酸性タイプの洗剤、洗浄剤を混ぜて使用しないでください（同時使用及び前後の使用でも有害な塩素ガスが発生します）。



### 禁忌・禁止

1. 本品は機密構造ではないので、活性ガス（消毒用ガスも含む）環境、引火性のある環境、多湿環境等での設置、保管は行わないでください。
2. 本品の電気回路、電気配線に水がかからないようにしてください。
3. 気圧、温度、湿度、風通し、日光、ほこり、塩分、イオウ等を含んだ空気などにより悪影響を生じるおそれの無い場所に設置してください。
4. 傾斜や振動、衝撃のある場所には設置しないでください。

## 使用上の注意、保守点検上の注意



### 使用上の注意

1. 本品を使用する前に、安全で正常に動作することを確認してください。
2. 本品を使用する前に、配管やチューブが確実に接続されていることを確認してください。
3. 電源プラグを抜く時は、必ずプラグを持って抜いてください。
4. 濡れた手で電源プラグの抜き差しをしないでください。
5. 電源コードを熱器具に近づけないでください。
6. 本品を向かい合わせに設置したり、ミラーの対面に設置する場合は、センサーが正しく動作することを確認してください。
7. 強い光の当たる場所でご使用にならないでください。センサーが誤作動する場合があります。
8. 蛇口等に手指が触れないよう注意してください。
9. チューブや蛇口が汚れた時は、交換してください。
10. シンクに熱湯を注がないでください。
11. シンクに水をためないでください。

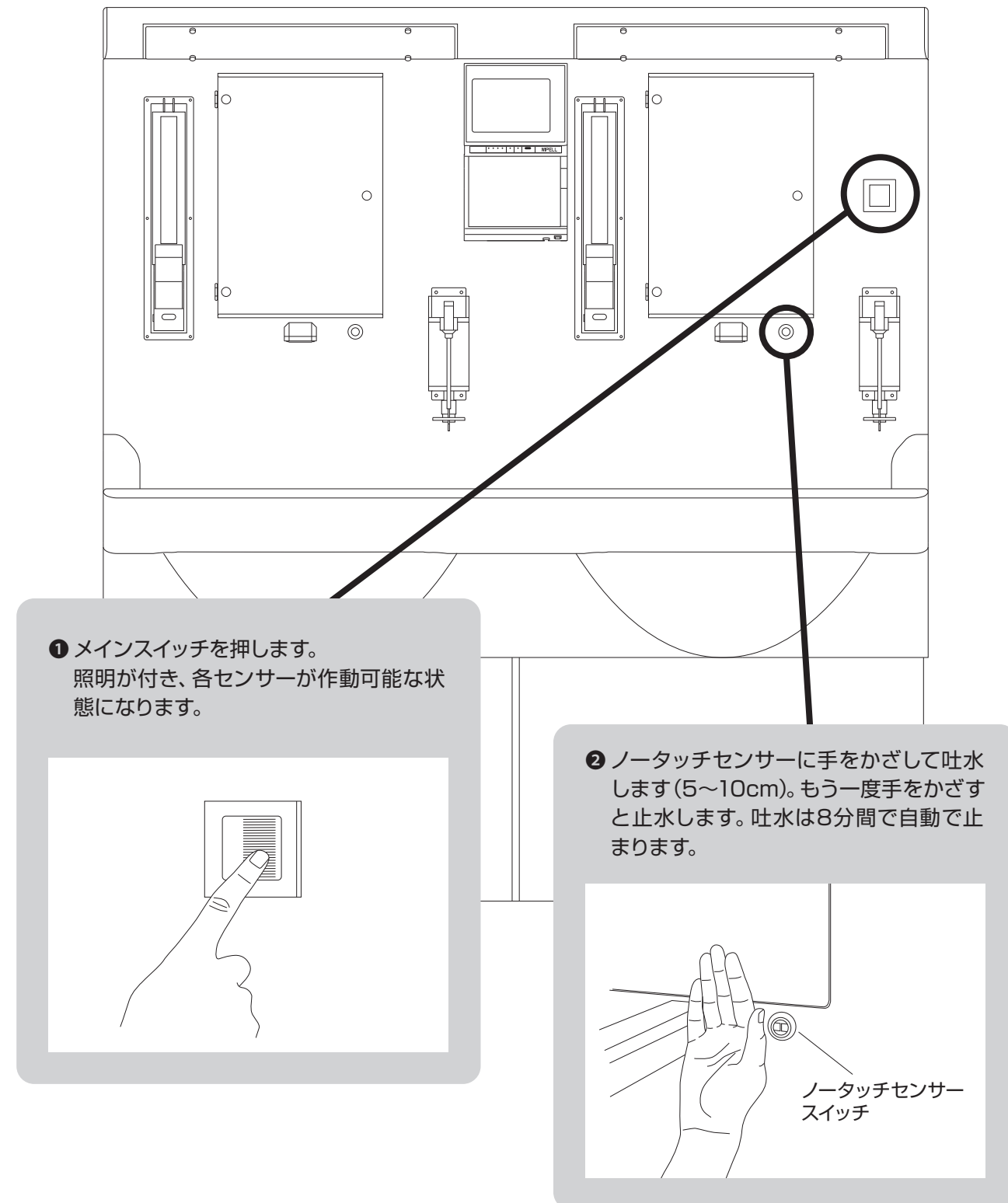


### 保守点検上の注意

1. お手入れの際は、電源プラグをコンセントから抜いてください。
2. 清掃する時は、シンク以外は水洗いしないでください。又、アルコール、シンナー等の有機溶剤は使用しないでください。
3. 本品の使用後は、汚れ等を取り去り清潔にしてください。
4. 本品の所要給水圧力は、200kPa以上350kPa以下です。この範囲に無い場合は、加圧ポンプあるいは、減圧弁を用いて、調整する必要があります。

## 使い方

### 電源を入れて、湯水を出す

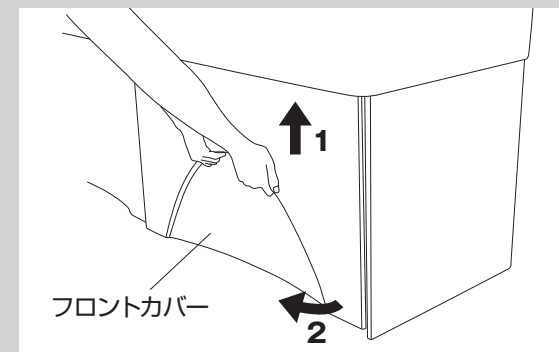


※ワイペルホルダー、ブラシケース、センサー式ブラシケース架台、センサー式ソープディスペンサーは付属の各取扱説明書を参照してください。

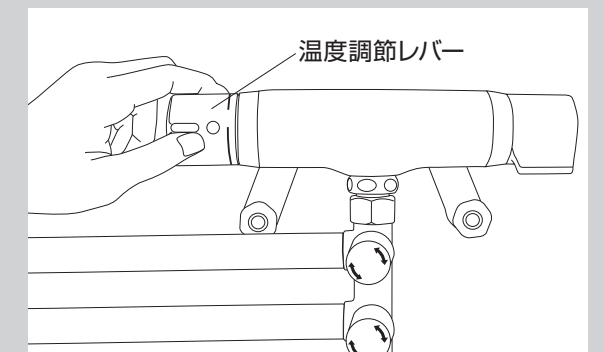
## 使い方

### ミキシングバルブの調節方法

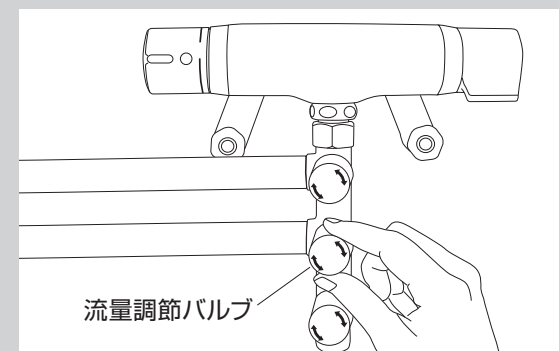
- ① フロントカバーのくぼみに手をかけ、持ち上げながら手前に引いてフロントカバーを外します。



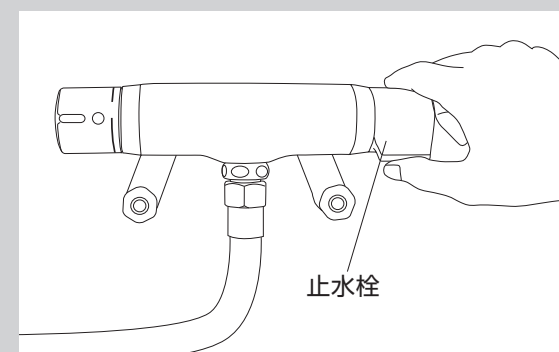
- ② 温度調節レバーで温度を調節します。



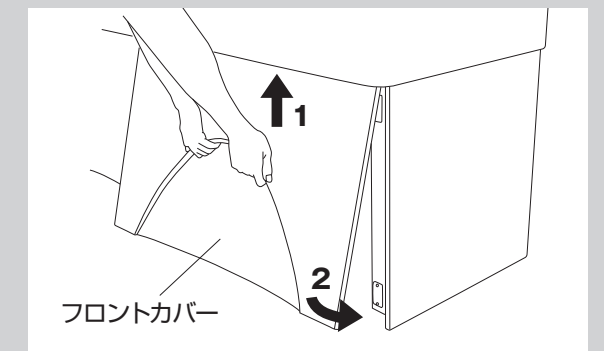
- ③ 止水栓を開き、流量調節バルブで、流量の調節をします。  
(2人用手洗いユニット、3人用手洗いユニット)



- ③ 止水栓で、流量の調節をします。  
(1人用手洗いユニット)



- ④ フロントカバーを取り付けます。



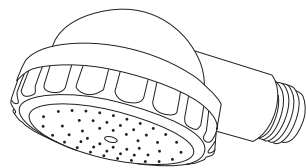


# 交換方法

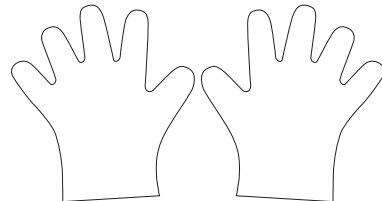
## 蛇口の交換方法

蛇口は汚れたら交換してください。

### DKI-JG-1



蛇口



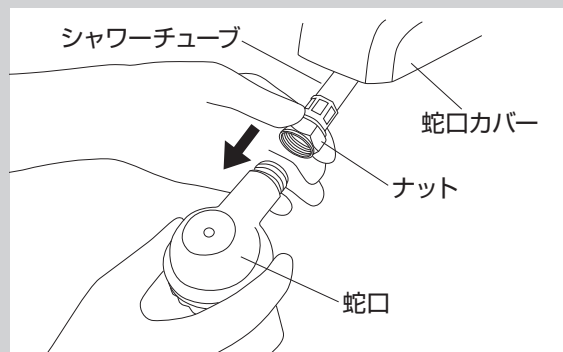
手袋



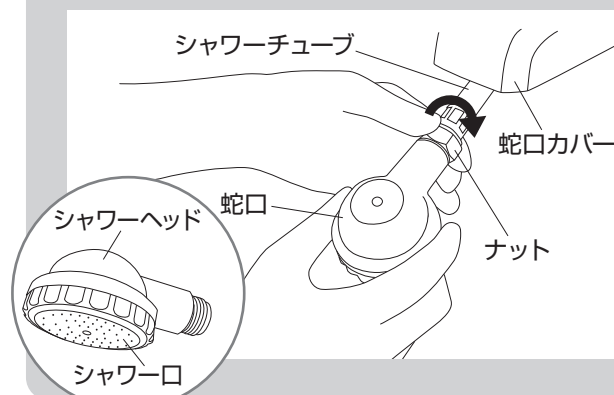
**注意**

新しい蛇口を取り付ける時は、手袋を着用し、シャワー口に直接手を触れないように交換してください。

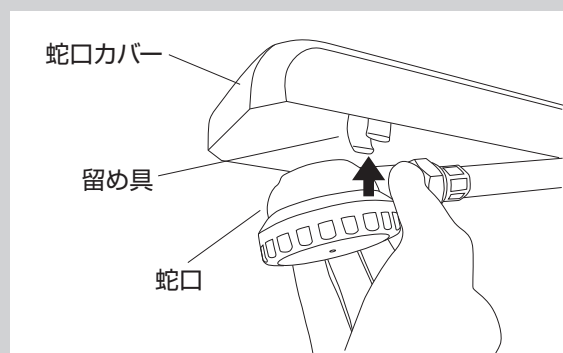
- ① 蛇口カバーから蛇口を外し、シャワーチューブをひっぱらないように持ち、ナットを回転させて蛇口を外します（ノータッチセンサースイッチに手をかざすと、吐水しますので注意してください）。



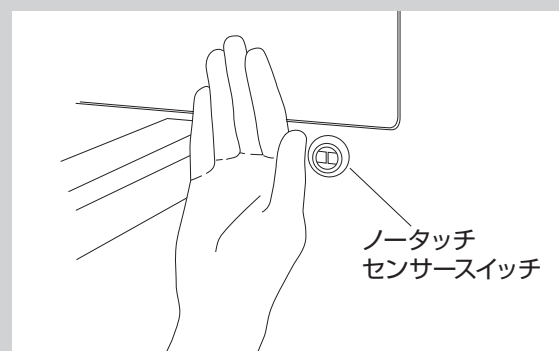
- ② 蛇口のシャワーヘッドとシャワー口がしっかりと閉まっていることを確認してください。手が直接シャワー口に触れないようにし、新しい蛇口とシャワーチューブのナットを回転させて取り付けます。シャワーチューブのナットは工具を使わずに手で絞めてください。



- ③ 蛇口を蛇口カバーの留め具にはめます。シャワー口が水平になるように取り付けてください。古い蛇口は廃棄します。



- ④ ノータッチセンサースイッチに手をかざして吐水し、配管の接続部から水漏れが無いことを確認してください。吐水は8分間で自動で止まります。

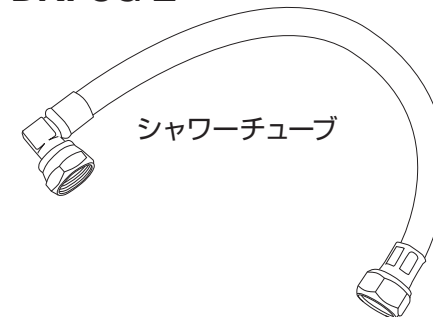


# 交換方法

## 蛇口とチューブの交換方法

蛇口とチューブは汚れたら交換してください。

### DKI-JG-2



シャワーチューブ

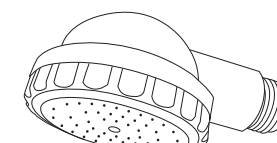
パッキン2個



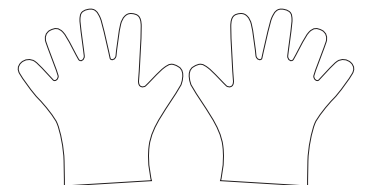
蛇口側用  
(厚み2mm)



配管側用  
(厚み3mm)



蛇口



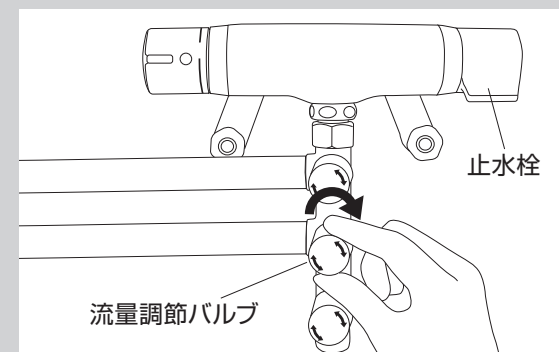
手袋



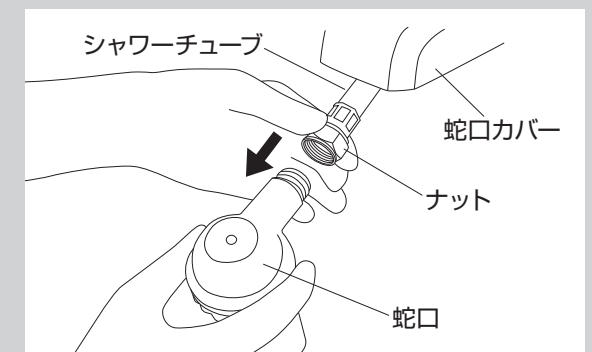
**注意**

新しい蛇口とチューブを取り付ける時は、手袋を着用し、シャワー口に直接手を触れないように交換してください。

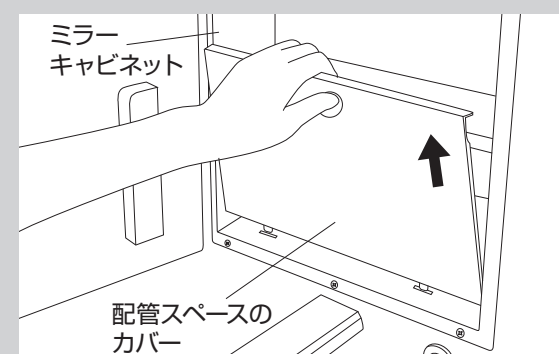
- ① ミキシングバルブの流量調節バルブを閉じます。  
※1人用ユニットは止水栓を閉じます。



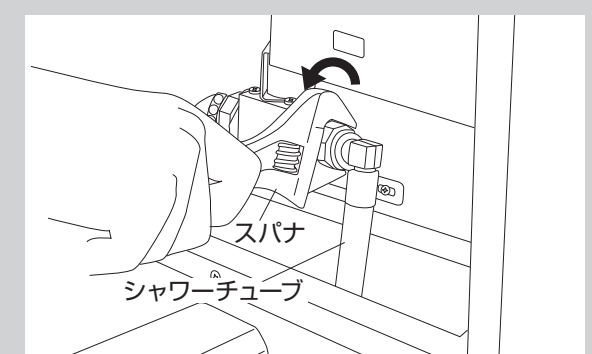
- ② 蛇口カバーから蛇口を外し、シャワーチューブをひっぱらないように持ち、ナットを回転させて蛇口を外します。



- ③ ミラーキャビネットの配管スペースのカバーを外します。



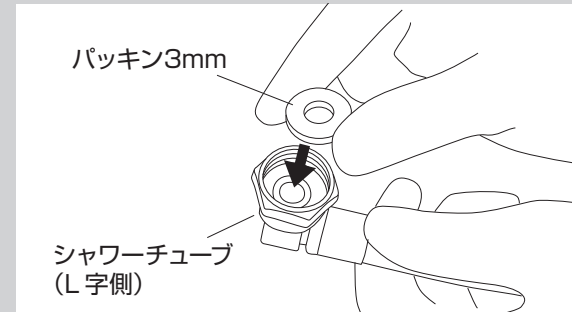
- ④ スパナなどの工具でナットを外します。シャワーチューブを上側に引き抜き、外します。



## 交換方法

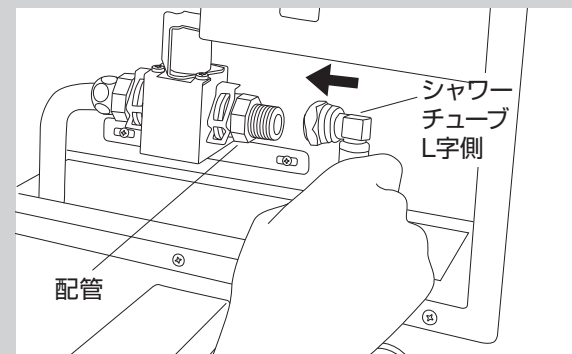
### 蛇口とチューブの交換方法

- ⑤ 新品のシャワーチューブのL字側に、付属のパッキン3mm（配管側用）を取り付けます。

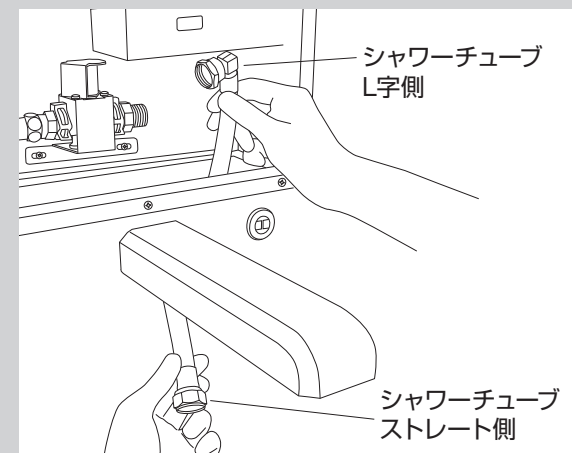


**⚠ 注意**  
付属の2枚のパッキンのうち、厚い方がパッキン3mm（配管側用）です。

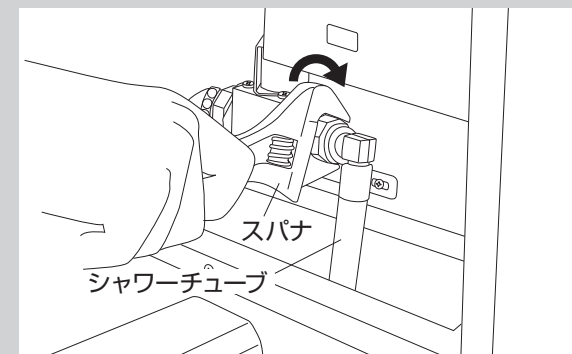
- ⑦ 配管とパッキンを取り付けたシャワーチューブをナットで留めます。



- ⑥ シャワーチューブをP11④とは逆の手順で取り付けます（シャワーチューブのL字側を配管、ストレート側を蛇口に接続します）。

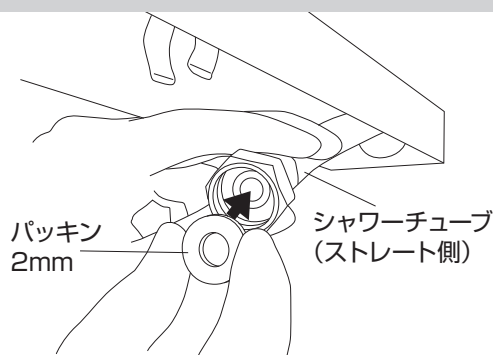


- ⑧ スパナなどの工具でナットを締めます。シャワーチューブはまっすぐ真下に向けてください。



- ⑨ シャワーチューブの先を持ちます。シャワーチューブのコネクタ部にパッキン2mm（蛇口側用）を取り付けてください。

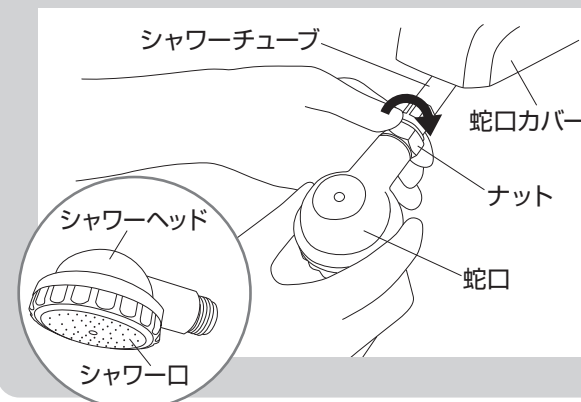
**⚠ 注意**  
このとき、チューブを引っ張り出さないでください。内部のチューブが閉塞するおそれがあります。



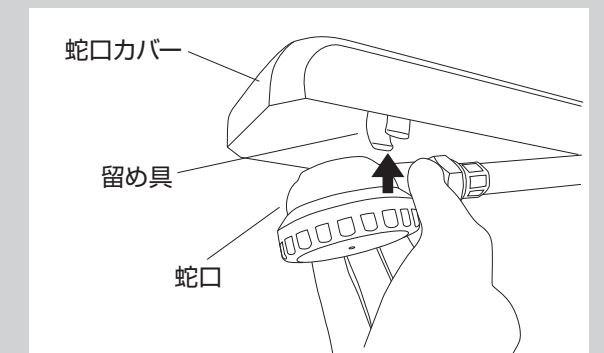
## 交換方法

### 蛇口とチューブの交換方法

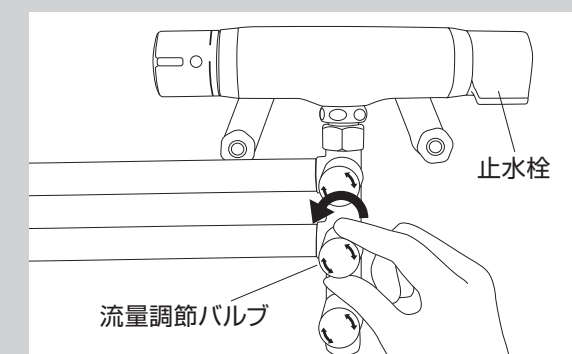
- ⑩ 蛇口のシャワーヘッドとシャワー口がしっかりと閉まっているか確認してください。シャワーチューブのナットを回転させ、蛇口を取り付けます。ナットは工具を使わずに手で絞めてください。



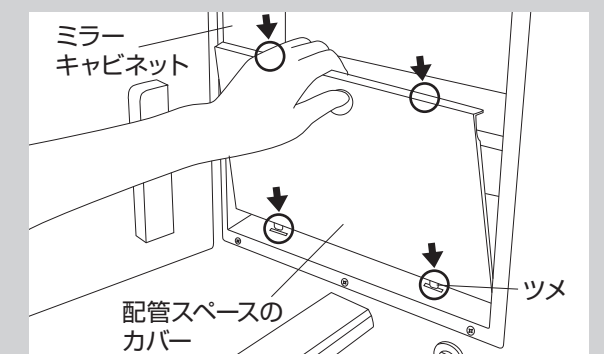
- ⑪ 蛇口を蛇口カバーの留め具にはめます。シャワー口が水平になるように取り付けてください。



- ⑫ ミキシングバルブの流量調節バルブ（1人用ユニットは止水栓）を開きます。ノータッチセンサースイッチに手をかざして吐水し、配管の接続部から水漏れが無いかを確認してください。吐水は8分間で自動で止まります。



- ⑬ 配管スペースのカバーにある4箇所のツメをミラーキャビネットのスリットに差し込んで取り付けします。



お手入れ

注意

- 洗剤類や薬剤はラベルに記載されている使用上の注意に従いで使用ください。
- 塩素系洗剤・漂白剤を使ったり、近づけないでください。  
※金属やゴムが腐食、劣化して漏水の原因となります。
- 次のものを排水口に流さないでください。又、本品に付着したらすぐに洗い流すかふきとってください。  
ベンジン、シンナー等の溶剤  
アルコール、塩酸、アンモニア、苛性ソーダ等の薬品及びこれらを含む洗剤  
※洗剤、油類の中には、樹脂（プラスチック）に悪影響を与えるものもあります。  
※放置すると漏水したり、変形やひび割れの原因となります。

お願い

- 中性洗剤以外を使用される時は事前に目立たないところで変色等が無いかを確認してください。
- 洗剤を長時間放置したり、残さないでどのようなタイプの洗剤・洗浄剤でも、付着したらすみやかに水で洗い流してください。  
※洗剤が残っていると表面が変色や変質、ひび割れをすることがあります。
- 金属類刃物等を放置しないでください。※さびがついてとれなくなる場合があります。

お手入れグッズ

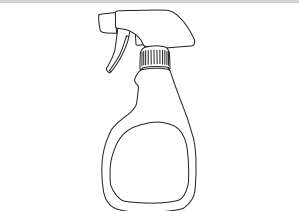
○ 使ってよいもの



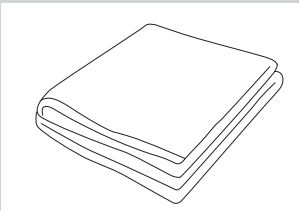
万能Jrくん (株式会社マルシン)※



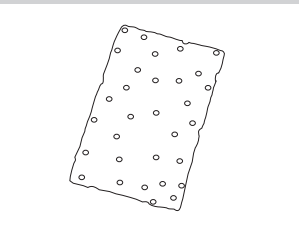
中性洗剤



ガラスクリーナー



やわらかい布



やわらかいスポンジ

※ホームセンター等で  
購入できます。

✕ 使ってはいけないもの

- 《表面に傷をつけ、痛めてしまう》
- メラミンスポンジ
  - 粉末クレンザー、磨き粉等研磨力の強いもの。
  - 硬いスポンジ（金属たわし、ナイロンたわし等）
  - 毛先の硬いブラシ
- 《表面が変色、しみになる》
- 溶剤（ラッカー・シンナー等）、薬品類（アルコール、塩酸、アンモニア、苛性ソーダ等）、及びこれらを含む洗剤・洗浄剤。
  - 「酸性」「アルカリ性」の洗剤。  
※「弱酸性」「弱アルカリ性」の洗剤はご使用いただけますが、樹脂（プラスチック）が変色したり、金属・メッキ等がさびることがあります。事前に目立たないところで確認の上使用してください。

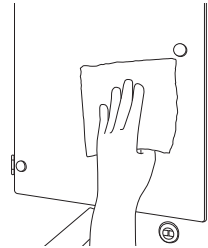
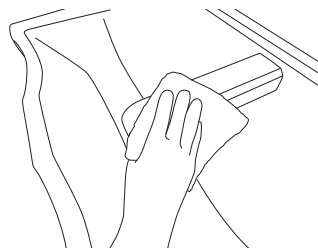
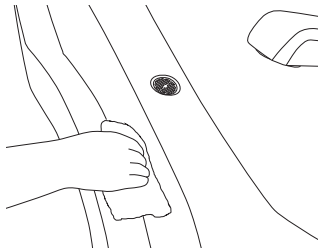
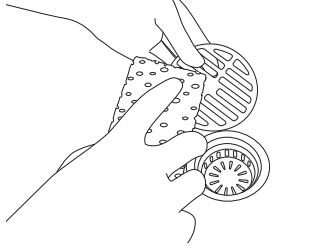
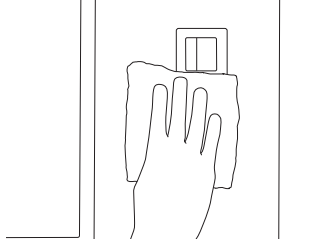


注意

強くこすらないでください。  
表面の細かな傷にカビや汚れが入り込み、着色汚れになることがあります。

お手入れ

毎日、月1回のお手入れ

お手入れ箇所	毎 日	月 1 回
ミラー	 <ul style="list-style-type: none"><li>● やわらかいきれいな布で水ぶきします</li><li>● 薄めた中性洗剤をやわらかい布につけてふきます</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● ガラスクリーナーを鏡に吹き付けて、やわらかい布でふきとります</li></ul>
蛇口カバー ソーブディスペンサー ブラシケース ワイペル	 <ul style="list-style-type: none"><li>● やわらかいきれいな布で水ぶきします</li><li>● 中性洗剤をやわらかい布かスポンジにつけて汚れを落とします</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 研磨剤不使用の艶出し剤※をつけたやわらかい布かスポンジで汚れを落とし、ふきとります</li></ul>
シンク	 <ul style="list-style-type: none"><li>● やわらかいきれいな布で水ぶきします</li><li>● 中性洗剤をやわらかい布かスポンジにつけて汚れを落とします</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 研磨剤不使用の艶出し剤※をつけたやわらかい布かスポンジで汚れを落とし、ふきとります</li></ul>
排水口	 <ul style="list-style-type: none"><li>● 目皿のゴミを取り除き、やわらかいきれいなスポンジ等で水洗いします</li><li>● 中性洗剤をつけてヌメリを落とします</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 研磨剤不使用の艶出し剤※をつけたやわらかい布かスポンジで汚れを落とし、ふきとります</li></ul>
スイッチ	 <ul style="list-style-type: none"><li>● 固く絞ったやわらかい布で汚れを落とします</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 固く絞ったやわらかい布で汚れを落とします</li><li>● 研磨剤不使用の艶出し剤※をつけたやわらかい布かスポンジで汚れを落とし、ふきとります</li></ul>

※推奨品: 万能Jrくん (株式会社マルシン) P14お手入れグッズ参照



注意

お手入れの最後は乾いたやわらかい布で、水分をふきとってください。



点検

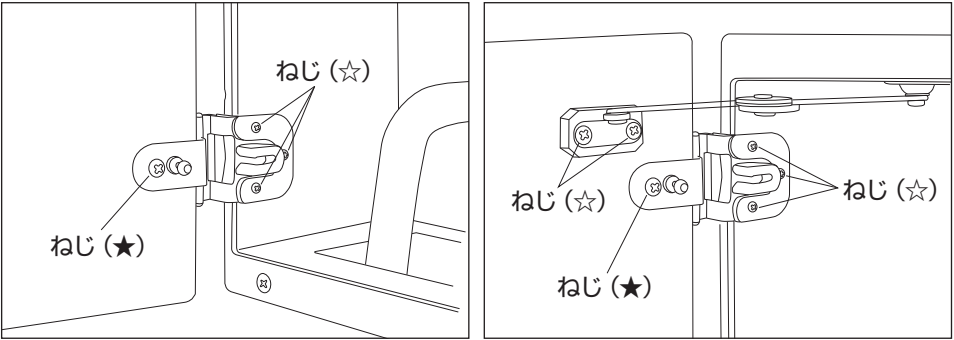
日常点検

項 目		判 定		対 策
1	ミラーのがたつきはありませんか？	OK	NG	ネジを締めてください ※1
2	水漏れはありませんか？	OK	NG	弊社担当者に連絡してください
3	排水の詰まりはありませんか？	OK	NG	排水の詰まりを取り除いてください
4	電源プラグにほこりがたまっていますか？	OK	NG	電源プラグのほこりを取り除いてください ※2
5	吐水温度は正常ですか？	OK	NG	ミキシングバルブの温度を調節してください。それでも改善しない場合は、弊社担当者に連絡してください
6	LED照明は点灯していますか？	OK	NG	弊社担当者に連絡してください
7	シンク等に割れやヒビはありませんか？	OK	NG	弊社担当者に連絡してください

⚠ 注意  
「NG」の項目が対策によって改善しない場合は、弊社担当者まで連絡してください。

※1

ねじ（★）を、強く締めすぎると、ミラーが破損する可能性があります。  
ねじ（☆）の推奨締付トルクは63cN・mです。



※2

実施前に電源プラグをコンセントから抜いてください。

こんなときは

トラブルシューティング

現 象	原 因	対 策
水が出ない	停電	再通電するまで待つ
	一次側に水が来ていない	一次側バルブ（元バルブ）を開ける
	一次側水圧が極端に低い	加圧ポンプ等を設けて、所要水圧まで加圧する
	定流量弁、配管等が異物で詰まっている	異物の除去あるいは、配管ユニットの交換
	漏電ブレーカーが落ちている	電装ボックスの漏電ブレーカーを入れる
	止水栓又は流量調節バルブが閉じている	止水栓又は流量調節バルブを開ける
必要な水量が得られない	ストレーナが目詰まり	ストレーナを清掃する ※清掃方法はミキシングバルブ（湯水混合水栓）の取扱説明書を参照してください。
	一次側の水量不足	水量を増やす
	一次側の水圧が低い	加圧ポンプを設けて、所要水圧まで加圧する
	止水栓又は流量調節バルブが絞られている	止水栓又は流量調節バルブを調節する
水の温度が熱い/冷たい	給水、給湯の圧力が極端に違う	一次側バルブの調整、又は減圧弁、加圧ポンプ等により給水、給湯の圧力差を小さくする
	温度調節レバーの温度設定が間違っている	温度調節レバーの温度設定を確認する
電磁弁が作動しない	停電	再通電するまで待つ

# 仕様

タイプ	1人用手洗いユニット	2人用手洗いユニット	3人用手洗いユニット
品番	DKI-WF1-ZS	DKI-WF2-ZS	DKI-WF3-ZS
本体外形寸法	800W×1,950H×670D	1,800W×1,950H×670D	2,400W×1,950H×670D
入力電力	AC100V 50/60Hz（アース付き）		
消費電力	100VA	200VA	300VA
ミキシングバルブ	サーモスタット付きミキシングバルブ		
所要給水圧	200kPa以上 350kPa以下		
所要給湯圧	200kPa以上 350kPa以下		
本体側給水管径	1/2"（15A）		
本体側給湯管径	1/2"（15A）		
本体側排水トラップ	防臭排水トラップ		
水処理能力	6 L/min ±10 %	12 L/min ±10 %	18 L/min ±10 %
出水方式	ノータッチセンサースイッチ		
ワイペルホルダー	－	1台	2台
センサー式ソープディスペンサー	1台	2台	3台
ブラシケース	1台	2台	3台
センサー式ブラシケース架台	1台	2台	3台
LED照明	1台	2台	3台
本体材質	FRP製		
総重量	約95kg	約155kg	約205kg